

Ihr Reisebüro  
in Burgdorf



Wir nehmen uns Zeit für Sie und  
Ihre Urlaubswünsche!

Reisebüro Honemann

Poststraße 8 • 05136/8 50 08

www.urlaubsfun.eu

# Marktspiegel

## Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 52, 49. Jahrgang  
Sonabend, 28. Dezember 2024

**NURDA®**

*Ihr Landhaus*



Mit Festpreis- und  
Bauzeitgarantie.

NURDA-Beratungszentrum

Berkhopstr. 8 • Großburgwedel

05139 996624

www.nurdahaus.de



Wir wünschen ein  
frohes neues Jahr

2025!



Foto: pexels

1+1+1=2

DAS RECHNET SICH!



3 PAAR NEHMEN  
ABER NUR  
2 PAAR ZAHLEN!

polch

Schuhe seit 1896

\* Auf die Winter-Saisonware,  
auch für alle Sonderpreise.  
Nicht für NOS-Basics und Ware  
aus der kommenden Saison,  
die mit einem gelben Punkt  
gekennzeichnet ist. Birken-  
stock, Finn Comfort, Giesswein,  
Hafflinger, Lowa, Leguano,  
glerups, Seibel, timberland  
nehmen leider nicht teil.

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf

Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

Jedes  
Winterteil ist  
reduziert!

Sparen Sie  
bis zu 50 %



Bis zum 13. Januar in allen Abteilungen:

Räumungsverkauf  
für Winterware

Wir schaffen Platz für neue Ware.

FEHLING-Modenhäus • Marktstraße 56 • 31303 Burgdorf • www.fehling-mode.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr • Samstag bis 18 Uhr



**G & M**  
Immobilien

Stefan Müller

Dipl.-Ing. (Architektur)  
Sachverständiger für das  
Bauwesen  
Immobilienmakler

für Verkäufer bei uns kostenlos:

✓ Energieausweis  
✓ Verkauf Ihrer Immobilie  
✓ Erstellung neuer Grundrisse  
✓ Aufmaß Ihrer Immobilie  
✓ Neuberechnung der Wohnfläche  
✓ Beratung durch Sachverständige  
✓ Marktwertgutachten

0 51 39 / 97 20 40 4

Hilfetelefon  
„Gewalt gegen Frauen“

116 016

anonym • kostenfrei  
24/7 erreichbar • mehrsprachig  
Online-Beratung: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)





NINJA

Espressomaschine  
ES501EU Luxe Essential

UVP 449,99

20%

359,-

• 2-in-1 Maschine für  
Espresso und Filterkaffee  
• Barista Assist Technology  
für perfekte Brühvorgänge  
Web-Code: 36412000928



SAMSUNG

Smartphone  
Galaxy A55 5G

Web-Code: 15070032926

128 GB

Auch in anderen  
Farben erhältlich

ALLNET-FLAT  
CLASSIC

5G

inklusive

30GB

statt 10GB

✓ Telefon- und SMS-Flat  
✓ Keine Anschlussgebühr<sup>1</sup>  
✓ 50€ Wechselbonus<sup>4</sup>

19 €<sup>99</sup>

MONATLICH<sup>10</sup>

MIT VERTRAG

1,-

1

Preis gilt nur mit 24-Monats-Neuvertrag  
oder Allnet-Flat Classic Sub 0



hp

Notebook  
14s-dq3505ng

• Intel® Celeron® N4500 Prozessor  
(2,8 GHz Burstfrequenz,  
4 MB Intel® L3-Cache)  
• 128 GB SSD-Speicher  
• 4 GB DDR4 RAM  
• Intel® UHD Graphics  
Web-Code: 17044380414

Windows 11

GRATIS  
DAZU

OFFICE 365  
1 JAHR GRATIS

MATTES  
FULL-HD  
DISPLAY  
35,6 cm  
(14 Zoll)

Intel  
CELERON

UVP 449,99

53%

209,-

expert



www.expert-burgdorf.de

**BURGDORF**

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf • Weserstr. 1  
Tel. 05136/8002-33  
Im Burgdorf Carré (Firmensitz)

www.expert-lehrte.de

**LEHRTE**

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31275 Lehrte • Parkstr. 30  
Tel. 05132/88867-0  
Im Einkaufszentrum Zuckerfabrik

Hilfetelefon  
Gewalt gegen Frauen

116 016

www.hilfetelefon.de

ICH HAB  
EIN KIND  
IM OHR

„Gute Gespräche sind nur möglich,  
wenn Du alles perfekt verstehst!“

Reiner Calmund, TV-Persönlichkeit,  
Podcaster und Autor

JETZT KOSTENLOSEN  
HÖRTEST MACHEN.

Burgdorf  
Marktstraße 52

Burgwedel  
Von-Alten-Straße 21

KIND

KIND GmbH & Co. KG • Kokephorststraße 3 – 5 • 30938 Großburgwedel



GLAUBENSSACHE

Gute und schlechte Nachrichten

„Ich habe eine gute und eine schlechte Nachricht“, so eröffnete der Kirchenmusiker das Konzert des Weihnachtsoratoriums am 3. Advent. „Zuerst die schlechte Nachricht“, wir kennen das. Zwei der vier Solist:innen waren am Vortag erkrankt und ausgefallen. Die gute Nachricht relativierte diese Nachricht schnell, denn es hatten sich eine Sängerin und ein Sänger gefunden, die einsprangen.

Schlechte Nachrichten laufen uns immer wieder über den Weg. Der Tod der Uroma, die nicht bestandene Prüfung, der Streit darüber, wie lange Merle auf der Party bleiben darf. Und dann natürlich die globaleren Nachrichten, die uns im zu Ende gehenden Jahr erreicht haben: die Kriege, die kein Ende finden, die Forumstudie, die vor Augen führt, wie viel Unheil auch in der evangelischen Kirche geschehen ist und die hohe Zahl der Bevölkerung, die eine Partei unterstützt, die zumindest in Teilen als gesichert rechtstextrem eingestuft wird.

Schlechte Nachrichten sind nur ein Teil. Da sind immer auch die guten Nachrichten. „Das kann ich ja immer noch machen, habe ich immer wieder gesagt“, so erzählt es mir eine ältere Dame auf dem Friedhof. Gerade haben wir Abschied genommen von ihrer Freundin. „Das ändert sich jetzt“, sagt sie dann zu mir. „Jetzt lebe ich und jetzt



Die Glaubenssache stammt diesmal von Friederike Grote, Pastorin der St.-Pankratius-Gemeinde Burgdorf.

Foto: Hans-Georg Schruhl

mache ich, was ich noch machen möchte. Vor allem Schönes mit meinen Enkelkindern unternehmen.“ „Wie weise“, denke ich. Die schwere Nachricht vom Tod ihrer Freundin nutzt sie, um für sich zu einer guten Nachricht zu kommen: „Ich lebe jetzt und mache Gutes daraus.“ Ein Jahr schließen wir in diesen Tagen ab, ein neues Jahr liegt vor uns. Die Jahreslosung für das neue Jahr steht im 1. Brief an die Gemeinde in Thessaloniki (5.21) und heißt: „Prüft alles und behaltet das Gute!“ So wünsche ich ein behütetes und gesegnetes Jahr 2025 mit viel Gutem.

Üstra und Regiobus rücken zusammen

Die Verkehrsunternehmen bilden ab 2025 einen Gemeinschaftsbetrieb

**REGION.** Am 1. Januar 2025 startet der Gemeinschaftsbetrieb von Üstra und Regiobus unter der Dachmarke der „neuen“ Üstra. Die beiden Verkehrsunternehmen bleiben zwar formal selbstständig, werden aber in Zukunft organisatorisch als ein Betrieb geführt.

„Damit können wir Verkehrsleistungen aus einer Hand anbieten und haben die besten Voraussetzungen, um den Nahverkehr in der Region Hannover dauerhaft in kommunaler Trägerschaft zu organisieren“, sagt Ulf-Birger Franz, der Verkehrsdezernent

der Region Hannover. Der Gemeinschaftsbetrieb umfasst künftig mehr als 3200 Mitarbeitende und gehört somit zu den größten Arbeitgebern in der Region.

Unter seinem Dach werden 351 Stadtbahnen und 430 Busse unterwegs sein. Auf dem Weg zum Gemeinschaftsbetrieb haben Üstra, Regiobus, die Region Hannover, die Gewerkschaft ver.di sowie die Betriebsräte beider Unternehmen eng zusammengearbeitet.

In den nächsten Jahren wollen sie ihn weiter ausgestalten. Der Prozess soll bis zum 1. Januar 2029 abgeschlossen sein.

Was ändert sich für die Fahrgäste?

Für Fahrgäste sichtbar wird die einheitliche Marke Üstra vor allem auf der neuen, gemeinsamen Website und bei der App. Auch Fahrscheine und Fahrpläne an den Haltestellen und Stationen werden im Sinne des neuen Corporate Design angepasst, die Busse bekommen nach und nach ein einheitliches Aussehen.

Wie geht es für die Mitarbeiter weiter?

Üstra und Regiobus betonen, dass der Gemeinschaftsbetrieb kein Projekt zum Personalabbau sei, sondern vielmehr Arbeits-

plätze sichere. Alle Mitarbeitenden, die bereits jetzt für die beiden Unternehmen arbeiten, würden weiterhin gebraucht. Außerdem bestehe Einigkeit, dass der Tarifvertrag TV-N Niedersachsen, der bisher nur für die Üstra gilt, auch für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer der Regiobus gelten soll. Im Gemeinschaftsbetrieb wird es künftig nur noch eine Personalabteilung und einen einheitlichen Betriebsrat geben.

Wie wurde bereits vorher zusammengearbeitet?

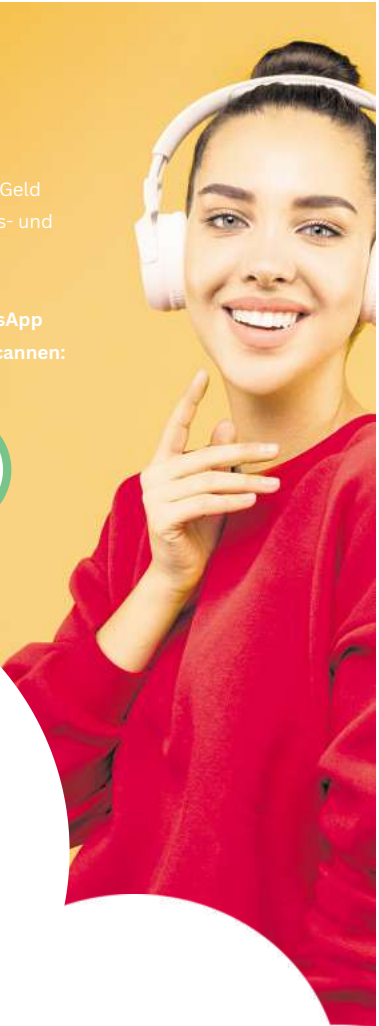
Üstra und Regiobus arbeiten seit Jahren im Verkehrsverbund

in verschiedenen Aufgabenbereichen zusammen. 2019 ist die Kooperation noch einmal intensiviert und ausgeweitet worden. Elke van Zadel, Denise Hain und Regina Oelfke leiten in Personalunion bereits Üstra und Regiobus als Vorständinnen beziehungsweise Geschäftsführerinnen. Durch zahlreiche gemeinsame Projekte wurden bereits vor dem 1. Januar 2025 Synergien geschaffen, beispielsweise beim zentralen Einkauf, beim Beteiligungsmanagement, bei der Planung und dem Bau der Ladeinfrastruktur für E-Mobilität oder der Digitalisierungsstrategie.

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Immensen
- Burgdorf
- Uetze
- Sehnde
- Engensen
- Lehrte
- Ehlershausen

Marktspiegel

33709101\_002624

Ihre Anzeige in diese Zeitung.

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen

**BURGDORF LEHRTE CELLE**

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf · Weserstr. 1  
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33  
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
31275 Lehrte · Parkstr. 30  
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0  
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
29229 Celle · Zur Hasselklinik 3  
Tel. 05141/93456-0  
www.expert.de/celle

**COUPON DER WOCHE**

**BRAVO** THE HITS 2024  
Bravo - The Hits 2024  
• 2 CDs  
**22,99**  
**19,-**

26762801\_002624

**XXXLutz**

**80 JAHRE JUBILÄUM**

**Mega Tage bei jedem XXXLutz!**  
**02. bis 04. Januar**  
Verlängerte Öffnungszeiten finden Sie unter xxxlutz.de

**250€** bei Kauf ab 1.000 €  
2) + S)

**500€** bei Kauf ab 2.000 €  
2) + S)

**1.000€** bei Kauf ab 4.000 €  
2) + S)

**19%** XXXL Taschen-Aktion MwSt. geschenkt  
3) + S)

**6x** in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

**IN ALLEN ABTEILUNGEN**

Auf viele Artikel. Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

ILDE01-S-d Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz/Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BLSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit 40% gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis 04.01.2025. 2) Gültig bei Neuaufträgen für Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 04.01.2025. 3) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Gültig auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Der Rabatt entspricht dem deutschen MwSt.-Anteil des jeweiligen Kaufpreises (Minderung 15,96 %). Der geminderte Betrag ist Grundlage für die auf dem Kassenschein ausgewiesene deutsche MwSt. (Keine Erstattung der ausgewiesenen deutschen MwSt. möglich). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 04.01.2025. Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinno. Einkaufsfische „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (63500010) für 1,- € erhältlich. 3) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop!, Teppiche, Leifheit, Musterring, Paili, Soehnle, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Flensburg, Wentorf, Halstenbek, Gadenstedt und Blankenburg keine Baby-Artikel, sowie in Flensburg keine Teppiche platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung.

33269401\_002624



# „Zuversichtlich in die Zukunft“

Grüßwort von Bürgermeister Armin Pollehn zum Jahreswechsel

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Jahreswechsel markiert einen Moment des Innehaltens, ein In-sich-Gehen, das uns erlaubt, das vergangene Jahr zu betrachten und die kommenden Herausforderungen mit klarem Blick zu begrüßen. Es ist eine Zeit des Übergangs, ein Tor zwischen Reflexion und Aufbruch, das uns einlädt, den Wert unserer Gemeinschaft und die Richtung unserer Zukunft zu würdigen.

Das Wappen unserer Stadt, mit den mächtigen Eichen und dem entschlossenen Löwen, ist in solchen Momenten ein Symbol der Orientierung. Diese Symbole sind weit mehr als dekorative Elemente; sie verkörpern die Essenz von Burgdorf. Gemeinsam erzählen sie von einer Stadt, die tief in ihrer Geschichte verwurzelt ist, getragen von der Stärke ihrer Gemeinschaft und bereit, mit Zuversicht neue Wege zu gehen.

Wie die Eichen unseres Wappens wächst auch Burgdorf stetig weiter – Blatt für Blatt, Ring für Ring. Dieses Wachstum zeigt sich in vielen Projekten, die wir 2024 verwirklichen konnten.

Die Fertigstellung der Rudolf-Bembeneck-Gesamtschule ist ein leuchtendes Beispiel für unseren Fortschritt. Diese moderne Bildungsstätte bietet nicht nur Platz für 1.300 Schülerinnen und Schüler, sondern schafft mit großzügigen Klassenzimmern, einer Aula, einer Mensa und einer 4-Feld-Sporthalle beste Bedingungen für Bildung und Gemeinschaft. Dieses Projekt ist ein kraftvoller neuer Jahresring im Stamm unserer Stadt – ein Zeichen dafür, wie Burgdorf in die Zukunft wächst.

Das neue Feuerwehrgerätehaus in Schillerslage ist ein Beispiel für Schutz und Sicherheit, wie ihn auch die Eichen unseres Wappens symbolisieren. Mit moderner Infrastruktur und nachhaltiger Ausstattung stärkt es die Resilienz unserer Stadt. Ebenso schreitet der Neubau des

Bauhofs planmäßig voran. Ausgestattet mit zukunftsweisender Technik leistet dieses Projekt einen bedeutenden Beitrag zu einer nachhaltigen Stadtentwicklung.

Die Entwicklung einer Wirtschaftsstandortstrategie hat uns eine klare Vision für die wirtschaftliche Zukunft Burgdorfs gegeben. Mit Schwerpunkten wie Gewerbeflächenmanagement, Bestandspflege und der Stärkung der Innenstadt schaffen wir eine solide Basis für langfristiges Wachstum. Diese Strategie ist wie das tiefe Wurzelwerk unserer Eichen – sie verleiht Stabilität und gibt Raum für gesundes Gedeihen.

Im Klimaschutz setzen wir sehr positive Zeichen. Der Ausbau der E-Ladeinfrastruktur, die Entwicklung eines energetischen Quartierskonzepts und unser Beitritt zur Energiegenossenschaft Lehn-Sehnde eG zeigen, dass wir Verantwortung übernehmen. Die personelle Verstärkung der Stabsstelle „Klimaschutz und Nachhaltigkeit“ unterstreicht

unser Engagement, Burgdorf zukunftsorientiert und nachhaltig zu gestalten.

Im Bereich der Bildung setzen wir wichtige Akzente. Die Jubiläen der Kitas in Otze und Sorgenen erinnern uns an unsere Verantwortung für die Zukunft unserer Kinder, während Neubauprojekte wie am Ostlandring und im Längen Mühlenfeld diesen Anspruch weiter untermauern. Mit der Eröffnung einer integrativen Gruppe im Heilpädagogischen Zentrum der Lebenshilfe konnten wir zusätzlich weitere Regelplätze schaffen. Zudem wurde in der Kindertagesstätte Südturn eine Elternbegleitungsstelle eingerichtet, die als Clearingstelle fungiert und Familien bei der Bewältigung von Herausforderungen unterstützt.

Ein Ratsbeschluss ermöglichte zudem die Reduzierung einzelner Gruppen in Kindertagesstätten, um den pädagogischen



Bürgermeister Armin Pollehn will Burgdorf nachhaltig und zukunftsorientiert gestalten. Foto: Joachim Lührs

Kräften mehr Raum zu geben, gezielt auf die Betreuungs- und Förderbedarfe der Kinder einzugehen. Auch in der Qualifizierung unseres Fachpersonals gehen wir neue Wege: Mit der Errichtung einer pädagogischen Fachbibliothek im Rathaus V bieten wir Fachkräften und Auszubildenden eine wertvolle Ressource für ihre tägliche Arbeit.

Das Engagement zeigt sich ebenfalls im Start des neuen Ausbildungsjahres: Sechs weitere Auszubildende verstärken unser Team, wodurch nun insgesamt zehn Auszubildende in unseren städtischen Kitas tätig sind. Diese Maßnahmen sind Ausdruck unserer Verantwortung, nicht nur die Infrastruktur auszubauen, sondern auch die Qualität und Vielfalt der Betreuung nachhaltig zu sichern und zu verbessern. Sie alle tragen dazu bei, Burgdorf als familienfreundlichen Standort weiter zu stärken.

In der Innenstadtsanierung haben wir ebenfalls bedeutende Fortschritte gemacht. Die barrierefreie Umgestaltung der Schulstraße und der Planungsfortschritt bei der Sanierung von

Rathaus I, das künftig als Bürgerhaus Begegnungen ermöglicht, sind nur zwei Beispiele dafür, wie wir Burgdorf modernisieren und zugleich seine Geschichte bewahren. Auch die Planung für künftige Maßnahmen schreitet voran. Die ersten Bauabschnitte neuer Fahrradstraßen stehen exemplarisch für unsere Bemühungen, die Innenstadt attraktiver und zukunftsfähiger zu gestalten. Gleichzeitig ermöglicht die Städtebauförderung durch gezielte Unterstützung privater Sanierungen, das historische Ortsbild zu bewahren und dabei moderne Standards zu setzen.

Diese Projekte und die dabei gewonnenen Erkenntnisse zeigen, wie wichtig es ist, mutig an die Gestaltung unserer Stadt heranzugehen. Burgdorf wächst – nicht nur physisch, sondern auch im Geist einer Gemeinschaft, die bereit ist, sich den Herausforderungen der Zeit zu stellen.

Doch wie auch die Jahreszeiten die Eichen fordern, brachte auch das vergangene Jahr seine Stürme. Ein tragisches Tötungsdelikt erschütterte unsere Stadt und mahnt uns, Respekt und

Menschlichkeit immer an erste Stelle zu setzen. Mit der Aufstellung zweier orangefarbener Bänke, die an den Femizid von 2022 erinnern, haben wir ein sichtbares Zeichen gegen Gewalt und für Solidarität gesetzt.

Auch der Verkehrsversuch in der Marktstraße hat uns gefordert. Trotz seiner vorzeitigen Beendigung brachte dieses Projekt wichtige Erkenntnisse, die uns helfen werden, unsere Innenstadt weiterzuentwickeln. Gleichberechtigung aller Verkehrsteilnehmenden wird es auf der Marktstraße nicht geben können. Doch genau deshalb braucht es intelligente und pragmatische Lösungen, an denen wir bereits als Rat, Verwaltung und lokale Akteure arbeiten. Mir ist es wichtig, dass die weitere Diskussion im Ringen um eine gute Lösung mit Respekt und einer Bereitschaft zu Kompromissen geführt wird.

Das Fundament unserer Stadt bleibt jedoch der Zusammenhalt. Ehrenamtliches Engagement, sei es in Vereinen, bei kulturellen Veranstaltungen oder sozialen Projekten, ist wie die Äste unserer Eichen – tragend, verbindend und unverzichtbar. Ich danke allen, die ihre Zeit und Kraft dem Gemeinwohl widmen. Ihr Engagement macht Burgdorf zu einer Stadt, die lebt und wächst.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, das Wappen unserer Stadt erinnert uns daran, wer wir sind: stark, beständig und mutig genug, neue Wege zu gehen. Lassen Sie uns diesen Geist mit ins neue Jahr nehmen. Möge 2025 ein Jahr werden, in dem wir gemeinsam daran arbeiten, Burgdorf als lebendiges, nachhaltiges und einladendes Zuhause weiterzuentwickeln.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien von Herzen Gesundheit, Glück und Erfolg für das kommende Jahr. Möge 2025 uns allen Zufriedenheit bringen und Burgdorf weiterhin eine Stadt bleiben, in der wir zusammenhalten und miteinander wachsen.

Mit den besten Wünschen für das neue Jahr

Ihr Bürgermeister  
Armin Pollehn

mein Fleischer

Wir wünschen Ihnen alles Gute für das neue Jahr!

**Unsere Silvesterangebote vom 30.12. bis 04.01.2025**

<b>Gulasch</b>	kg €	13 <sup>90</sup>	<b>Montag, 30.12.2024</b>
<b>Rind</b>	kg €	9 <sup>90</sup>	Heute haben wir von 7.00-18.00 Uhr geöffnet
<b>Schwein</b>	kg €	11 <sup>90</sup>	<b>Tortellini alla Panna</b>
<b>Pfannengyros</b>	kg €	11 <sup>90</sup>	mit Schinken-Sahnesoße und Erbsen €
bratfertig vorbereitet			Port. 6. <sup>50</sup>
<b>Schnitzel</b>	kg €	11 <sup>90</sup>	<b>Dienstag, 31.12.2024</b>
aus der Oberschale			Heute haben wir von 7.00-12.30 Uhr geöffnet
<b>Cocktailwürstchen</b>			<b>Gulaschsuppe</b>
verschiedene Sorten,			Port. 4. <sup>80</sup>
für Raclette oder Fondue 100 g €			<b>Mittwoch, 01.01.2025</b>
<b>Bouillonwürstchen</b>			<b>Neujahr</b>
aus dem Buchenrauch,			<b>Donnerstag, 02.01.2025</b>
knackig im Biss 100 g €			<b>Linseneintopf</b>
<b>Heringssalat</b>			mit Kasselerklein €
aus eigener Herstellung			Port. 4. <sup>30</sup>
nach einem alten Familienrezept			<b>Freitag, 03.01.2025</b>
100 g €			<b>Grünkohl</b>
			mit Bregenwurst und Salzkartoffeln €
			Port. 8. <sup>00</sup>
			<b>Samstag, 04.01.2025</b>
			<b>Königsberger Klopse</b>
			mit Kapernsoße €
			Port. 7. <sup>50</sup>

Steindamm 26 · 31311 Hainigsen  
Telefon: 05147-978550

Mail: info@fleischer-hoppe.de  
Internet: www.fleischer-hoppe.de

**Ambulanter Pflegedienst**

**SILKE LIPPERT**

**Ambulante Pflege**

**Palliativversorgung**

**24-Stunden-Notruf**

Tel. 05136/ 9 72 02 25

mobil: 0170 - 805 82 80

**Betreutes Wohnen**

Worthstraße 1, Otze

**JUWELIER COHRS**

**Gold-Ankauf Bargeld sofort**

**Tagesaktuelle Höchstpreise**

Gold | Silber | Platin | Zinn

Schmuck | Juwelen | Armbänder |

Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)

Bruchgold | Altgold | Münzen |

Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover

Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH

Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33

Telefon & WhatsApp 0511/2157937

www.juwelier-cohrs.de

**Hilfe, die weiter reicht.**

Spendenkonto

DE47 3708 0040 0240 0030 00

Commerzbank Köln

**Help**

Hilfe zur Selbsthilfe

www.help-ev.de

## Rechte und Pflichten zum Feuerwerksgebrauch

**REGION.** Der Verkauf von Kleinfeuerwerk ist von Sonnabend, 28., bis Dienstag, 31. Dezember, zulässig. Das Zünden ist gesetzlich von 31. Dezember, 0 Uhr, bis zum 1. Januar 2025, 24 Uhr, erlaubt.

In den jeweiligen Städten und Gemeinden informieren die örtlichen Verwaltungen über Rechte und Pflichten beim Gebrauch von Feuerwerk. Grundsätzlich ist der Gebrauch nur erlaubt, wenn das Kleinfeuerwerk ein BAM-Zulassungszeichen hat.

Feuerwerkskörper müssen eine CE-Kennzeichnung und Zulassungsnummer aufgedruckt haben (z. B. „0589-F1-XXXX“ oder 0589-F2-XXXX BAM-Zulassungszeichen) und eine Gebrauchsanleitung in deutscher Sprache aufweisen.

Wichtig zu wissen: der Gebrauch illegaler Feuerwerkskörper kann nach dem Sprengstoffgesetz mit einer Geld- oder Freiheitsstrafe geahndet werden.

Das Abbrennen von Feuerwerk in unmittelbarer Nähe von Altenheimen, Kinderheimen,

Kirchen, Krankenhäusern, sowie Reetdach- und Fachwerkhäusern ist grundsätzlich verboten.

Besondere Rücksichtnahme ist in der Nähe von Gewerbegebieten, in denen gefährliche Stoffe lagern können, Sammelunterkünften, Tankstellen und Tierheimen geboten. Ebenso ist in Niedersachsen die Verwendung von Himmelslaternen aus Brandschutzgründen generell verboten. Es gilt die Grundregel: „Wer knallt, haftet für entstandene Schäden!“

**Folgende Tipps sollten beherzigt werden:**

- nach dem Zünden von Feuerwerk einen ausreichenden Sicherheitsabstand einhalten
- Raketen mit dem Führungstab auf geeignete Art und Weise gegen Umfallen sichern
- Feuerwerkskörper niemals von Balkonen oder aus Wohnhausfenstern zünden oder herunterwerfen
- mit Feuerwerkskörpern niemals auf Menschen oder Tiere zielen

- „Blindgänger“ nicht erneut zünden
- in Notfällen (z.B. Verletzungen und Brände) sofort die Feuerwehr/den Rettungsdienst über die Rufnummer 112 verständigen
- Möbel, Hausrat und andere brennbare Gegenstände von Balkonen, Terrassen und aus Vorgärten etc. entfernen
- Fenster und Türen geschlossen halten
- Einhalten von rücksichtsvollen Abständen zu den örtlich besonderen Gebäuden

DER NEUE CUPRA

**TERRAMAR**

DIE NEUE CUPRA GARAGE

**KOKENHORSTSTR. 6**

**30938 BURGWEDEL**

**GUTEN RUTSCH IN 2025**

**HACKEROTT.de**

MEHR DETAILS UNTER  
WWW.HACKEROTT.DE

**AB 379 € MTL.**

**MIT LOYALITÄTSPRÄMIE. GÜLTIG BIS 30.12.24**

**CUPRA Terramar 1.5 e-HYBRID 150 kW (204 PS)**

**6-Gang-DSG): Kraftstoffverbrauch (gewichtet kombiniert): 0,4 l/100 km; Stromverbrauch (gewichtet kombiniert): 17,6 kWh/100 km; Kraftstoffverbrauch (bei entladener Batterie): 5,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (gewichtet kombiniert): 10 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse (gewichtet kombiniert): B; CO<sub>2</sub>-Klasse (bei entladener Batterie): D; elektrische Reichweite (kombiniert): 125–131 km**









# BURGDORF LIVE

## VERANSTALTUNGEN, KUNST, KULTUR UND VEREINSLEBEN



Die Show der Jukebox Heroes ist vollgepackt mit Klassikern.  
Foto: privat

### Tickets für Santiano

Die Rockband „Santiano“ tritt am Sonnabend, 30. August 2025, ab 20 Uhr auf dem Burgdorfer Schützenplatz auf. „Der Vorverkauf ist bereits hervorragend angelaufen“, betont Gerhard Bleich vom Stadtmarketingverein. Ab sofort gibt es die Karten auch bei den Märkten von Edeka Cramer, unter

anderem an der Weserstraße und am Ostlandring in Burgdorf, in Burgwedel, Lehrte, Uetze sowie in Ehlershausen. Darüber hinaus sind sie auch an den bisherigen Verkaufsstellen weiterhin verfügbar, beispielsweise in der HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle, Marktstraße 16, in Burgdorf.

## Glam-Rock aus den Siebzigern

Die Band „Jukebox Heroes“ tritt im Burgdorfer Stadthaus auf

Die Band „Jukebox Heroes“ spielt legendäre Songs aus den Siebzigerjahren. Am Sonnabend, 18. Januar, tritt die Gruppe in Burgdorf auf. Das Konzert beginnt um 19.30 Uhr im Veranstaltungszentrum Stadthaus, Sorgenser Straße 31.

Auf der Bühne stehen Musiker, die selbst Mitglieder bekannter

Glam-Rock-Bands waren oder sind: Jeff Brown (Sweet), Phil Hendriks (Bay City Rollers), Ian Twynham (Mud), Pete Phipps (Glitterband) und Dave Major (T-Rex). In einer auch visuell spektakulären Show spielen sie Songs dieser und weiterer Gruppen, unter anderem „Ballroom Blitz“ und „Fox on the run“ von Sweet, „Coz I

Luv You“ und „My Oh My“ von Slade, „Bye Bye Baby“ von Bay City Rollers, „Angel Face“ und „Come on“ von der Glitterband, „Chicago Night Died“ und „Billy Don't Be A Hero“ von Paperplace sowie „Get it on“ und „Hot Love“ von T-Rex.

Eigentlich war der Auftritt schon für Januar 2024 geplant gewesen, musste jedoch verschoben werden. Bereits erworbene

Eintrittskarten für den ursprünglichen Termin behalten ihre Gültigkeit. Karten für das neue Konzert gibt es in der Marktspiegel-Geschäftsstelle, Marktstraße 16, bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, sowie im Online-Ticketshop unter <https://tickets.haz.de>.



## Solo-Theaterstück über Fritz Haarmann

Rainer Künnecke schlüpft in die Rolle des berüchtigten hannoverschen Serienmörders

In der Kulturreihe „StadtHaus-Sterne“ ist im neuen Jahr Rainer Künnecke mit seinem Solo-Theaterstück „Ich, Fritz Haarmann“ über den berüchtigten hannoverschen Massenmörder zu Gast. Die Aufführung beginnt am Dienstag, 14. Januar, um 20 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31. Eintrittskarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862. Gastgeber sind das Stadthaus, der Verein für Kunst und Kultur in Burgdorf (VKK), der junge VVV und das Jugend- und Kulturhaus JohnnyB.

In seinem Theaterstück schlüpft Rainer Künnecke in die Rolle von Fritz Haarmann und erzählt dessen Geschichte von der Kindheit bis zu seiner Hinrichtung im Jahr 1925 und führt in die 1920-



Der Schauspieler Rainer Künnecke verkörpert den Serienmörder Fritz Haarmann.  
Foto: privat

er Jahre in Hannover. „Ein intensives Kammerspiel, das nachwirkt und Denkanstöße gibt. Sehens-

und erlebenswert!“, urteilte die Neue Presse Hannover zur Premierenaufführung.

Fritz Haarmann, 1879 in Hannover geboren, war ein Serienmörder, der für den Mord an 24 jungen Männern zwischen 1923 und 1924 verantwortlich war. Er hatte eine problematische Kindheit, brach die Schule und eine Lehre ab. Aufgrund „geistiger Störungen“ kam es zu seiner Entlassung aus der Unteroffiziersschule und dem Militär. Bereits vor seinen Morden war Haarmann wegen sexueller Übergriffe auf Jungen sowie anderer Delikte verurteilt worden. Nach seiner Haftzeit agierte er als Kleinkrimineller und Polizeispitzel.

Zwischen Februar 1923 und Juni 1924 tötete Haarmann junge Männer, die er am Hauptbahnhof

und in der homosexuellen Szene von Hannover ansprach. Die Leichen zerstückelte er, verkaufte Fleischteile und warf die Knochen in die Leine. Trotz erheblicher Verdachtsmomente und Hinweisen von Angehörigen blieben polizeiliche Ermittlungen lange aus, da Haarmann enge Kontakte zur Polizei pflegte.

Erst nach dem Fund von über 500 menschlichen Knochen in der Leine, verbunden mit einem Streit und einem Unzuchtsvorwurf, kam es am 23. Juni 1924 zu seiner Verhaftung. Beim nachfolgenden Prozess verurteilte ihn das Schwurgericht am 19. Dezember 1924 wegen 24 Morden zum Tode. Die Hinrichtung fand am 15. April 1925 statt. Seine Opfer erhielten später ein Ehrenmal auf dem Friedhof in Stöcken.

## Burgdorfer Terminkalender: Faltblatt gibt Überblick

Der Stadtmarketingverein Burgdorf (SMB) gibt wieder einen Veranstaltungskalender für 2025 heraus. Er informiert über Feste, Konzerte, Theateraufführungen, Ausstellungen, Vorträge und vieles mehr. Alle Vereine, Einrichtungen und Veranstalter können ihre Termine dafür eintragen. Durch die frühzeitige Meldung können Überschneidungen zum

Teil vermieden werden und die Bürgerinnen und Bürger erhalten einen umfassenden Überblick über das Programm der nächsten Monate.

Das kostenlose Faltblatt ist ab dem 2. Januar an den folgenden Stellen erhältlich: Hannoversche Volksbank (Poststraße 9), Bürgerbüro im Rathaus III (Spittaplatz 4), Stadtmuseum (Schmiedestraße

6), KulturWerkStadt (Poststraße 2), Stadtbücherei (Sorgenser Straße 3), Bleich Drucken und Stempeln (Braunschweiger Straße 2), HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle (Marktstraße 16) und bei vielen Veranstaltungen.

Für Vereine, Organisationen und Firmen besteht das Angebot, größere Mengen des Veranstaltungskalenders in der Stadtmar-

keting-Geschäftsstelle zu bestellen, unter Telefon (05136) 9721418. Die Termine des neuen Jahres erscheinen nicht nur in gedruckter Form, sondern auch unter steter Berücksichtigung aktualisierter Daten im neuen Webportal [www.burgdorferleben.de](http://www.burgdorferleben.de). Die örtlichen Medien präsentieren die Termine im Januar als Sonderveröffentlichung.

## Bilder aus Schottland

Fotograf Michael Stuka berichtet über Reise

Unter der Überschrift „Sehnsuchtsziel Schottland – die raue Schönheit Großbritanniens“ zeigt der Fotograf Michael Stuka Bilder und berichtet von seiner Reise. Die Präsentation beginnt am Donnerstag, 23. Januar, um 19.30 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31. Eintrittskarten sind bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862, und an der Abendkasse erhältlich.

Stuka vermittelt einen Eindruck von der vielfältigen Landschaft: sanfte Hügel, geheimnisvolle Burgen, unergründliche Seen, schroffe Küsten und die Postkartenidylle der Insel Isle of Skye.

Die Städte Edinburgh und Glasgow begeistern mit ihrer Architektur und Kultur. Auch Whisky, Dudelsackmusik und Kilts, also die berühmten Schottenröcke, kommen in der Live-Reisereportage nicht zu kurz.



Die schottische Landschaft beeindruckt mit ihrer Vielfalt und ihren Farben.  
Foto: Michael Stuka

**NEUESCHAUBURG**  
 Tel. 05136/45 53 [www.neueschauburg.de](http://www.neueschauburg.de)

**DAS STILVOLLE KINDERLEBNIS**

**100 Gutscheine im Wert von rund € 3.000 ...**  
**... das ist der Burgdorf Bonus 2025/26**  
*Mit attraktivem Gewinnspiel!*  
 Wir verlosen: **1 BURGDORFER GESCHENKGUTSCHEIN** im Wert von 500 Euro! **für €19,99**

Carmen Bleicher, Marketing- und Vertriebsleiterin der Stadtwerke Burgdorf GmbH, empfiehlt den Burgdorf Bonus.

**DAS IDEALE GESCHENK**  
**Ich kauf' in Burgdorf**

**Verkaufsstellen:**  
 Bleich Drucken und Stempeln · E-CENTER-CRAMER  
 EDEKA-CRAMER Ehlershausen · expert Burgdorf  
 Marktspiegel/HAZ/NP · NEUE WOCHE  
 Schüler Schul- und Büroadapt · Wegeners Buchhandlung

**GLAM ROCK CLASSICS OF THE 70s**  
 Jukebox Heroes  
 SWEET · SLADE · BAY CITY ROLLERS  
 MUD · PAPERPLACE · T-Rex u.a.

**18.01.25 19:30 UHR**  
**STADTHAUS BURGDORF**

**Vorverkaufsstellen: HAZ/NP und Marktspiegel, Geschäftsstelle, Marktstr. 16, 31303 Burgdorf, Bleich, Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Burgdorf Tel.: 05136-1862 und allen bek.**  
**Vvst. in der Region**  
**EVENTIM: 01806-570070**  
**RESERVIX: 0761-88849999**

33378002\_000124

Hannoversche Allgemeine Neue Presse Marktspiegel

präsentieren  
**ICH, FRITZ HAARMANN**  
 DER HANNOVERSCHE SERIENMÖRDER ERZÄHLT SEINE LEBENSGESCHICHTE

**DAS ORIGINAL BY RAINER KÜNNECKE!**  
 RAINER KÜNNECKE | KONTAKT: [WWW.ZEITSPRUENGE.INFO](http://WWW.ZEITSPRUENGE.INFO)

**STADTHAUS BURGDORF · 14. JANUAR 2025**  
**EINLASS 19:00 UHR - BEGINN 20:00 UHR**  
**SORGENSER STR. 31 · 31303 BURGDORF**  
**WWW.STADTHAUS-BURGDORF.DE**  
 Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel. 05136 - 1862, und [www.reservix.de](http://www.reservix.de) sowie HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle, Marktstr. 16, 31303 Burgdorf

Veranstalter: StadtHaus Burgdorf mit Unterstützung des Vereins für Kunst und Kultur in Burgdorf (VKK), des VVV und des JohnnyB.

33378002\_000124



# Tempo 30 auf Ortsdurchfahrten

Regionsverwaltung prüft den Verkehrsversuch

**REGION.** Das Modellprojekt rund um Tempo-30-Zonen in kommunalen Ortsdurchfahrten geht weiter. Nachdem bereits im September auf drei Pilotstrecken Poggenhagen (Neustadt am Rübenbergen), Völksen (Springe) und Wunstorf Tempo 30 eingeführt wurde, sind seit Anfang Dezember sukzessive 14 weitere Strecken an der Reihe.

Die Strecken wurden dabei im Vorfeld gemeinsam mit den jeweiligen Kommunen mit Blick auf Faktoren wie Unfallgeschehen, Radverkehrsführung, ÖPNV-Belegung, Straßenraumgestaltung, angrenzende Bebauung analysiert und ausgewählt. Auf folgenden Strecken in der Region Hannover wurde oder wird nun Tempo 30 angeordnet:

- Barsinghausen, Ortsdurchfahrt Eckerde (K239)

- Burgdorf, Ortsdurchfahrt Ehlershausen (K117)
- Garbsen, Ortsdurchfahrt Frielingen (Bürgermeister-Wehrmann-Straße)
- Hemmingen, Ortsdurchfahrt Hemmingen Westerfeld (Dorfstraße)
- Isernhagen, Ortsdurchfahrt Kirchhorst (K113)
- Lehrte, Ortsdurchfahrt Steinwedel (Dorfstraße)
- Pattensen, Ortsdurchfahrt Schulenburg (K204)
- Ronnenberg, Ortsdurchfahrt Empelde (K234)
- Seelze, Ortsdurchfahrt Letter (B441)
- Sehnde, Ortsdurchfahrt Höver (K142)
- Uetze, Ortsdurchfahrt Eltze (K127)
- Wennigsen, Ortsdurchfahrt Sorsum (Weetzer Straße)
- Gehrdren, Ortsdurchfahrt Norten (K230)

hen (K230)

- Wedemark, Ortsdurchfahrt Hellendorf (Hellendorfer/Sommerbosteler Straße)

Verkehrsdezernent Ulf-Birger Franz ordnet ein: „Ich freue mich, dass wir noch in diesem Jahr so viele weitere Strecken mit Tempo 30 auf den Weg bringen können. Uns geht es bei diesen Versuchen immer darum, das Miteinander im Verkehr zu verbessern und für alle Beteiligten die Sicherheit zu erhöhen. Das hat bei den ersten drei Kommunen schon ganz gut funktioniert, wir konnten bei Stichproben feststellen, dass die Menschen sich an die Tempo-30-Zonen sehr gut halten.“

Stellvertretend für die zweite Phase der Tempo-30-Ausweitung in den Umlandkommunen der Region Hannover äußert sich Lehrtes Bürgermeister Frank



Jens Utermann, Ortsbürgermeister aus Steinwedel, Ulf-Birger Franz, Verkehrsdezernent der Region Hannover und Lehrtes Bürgermeister Frank Prübe am neuen Tempo-30-Schild. Foto: Region Hannover/Borschel

Prübe: „Ich freue mich, dass wir endlich auch in der Ortsdurchfahrt Tempo 30 haben. Das wird die Lärmbelastung deutlich reduzieren und die Sicherheit erhöhen.“ Eine ausführliche Nachher-Erhebung für alle 17 Stre-

cken im Umland ist für das Frühjahr 2025 vorgesehen, dann folgt auch die Einführung der noch ausstehenden Tempo-30-Zonen auf dem Gebiet der Landeshauptstadt.

Zum Hintergrund des Modellprojekts „Tempo 30 in Ortsdurchfahrten der Region Hannover“: Es basiert auf einer Initiative der Region Hannover, die für die Umsetzung Empfehlungen des niedersächsischen Verkehrsministeriums aufgenommen hat. Der Verkehrsversuch wird über eine Laufzeit von einem Jahr wissenschaftlich begleitet, um fundierte Erkenntnisse über die Vorteile und möglichen Herausforderungen von Tempo 30 in Ortsdurchfahrten zu gewinnen. Insgesamt sind 22 Strecken in der Region und der Landeshauptstadt Hannover für den Test vorgesehen.

## Region misst Geschwindigkeit

**REGION.** In den kommenden Wochen ist die Region Hannover wieder mit ihren mobilen Blitzern unterwegs. Die nächsten Geschwindigkeitskontrollen sind in Burgdorf am 16., 21. und

31. Januar sowie in Uetze am 3., 17. und 30. Januar. Die genauen Standorte der Blitzer gibt die Region Hannover vorher nicht bekannt. In der Regel werden sie an Unfallschwerpunkten installiert.

## aha holt Weihnachtsbäume ab

**REGION (r/fh).** Im Umland der Region Hannover nimmt die Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) aussortierte Weihnachtsbäume ab dem 6. Januar an zwei aufeinanderfolgenden Abfuhrtagen des Biomülls mit. Den genauen Abfuhrtag können Bürgerinnen und Bürger dem Abfuhrkalender unter [www.aha-region.de/abholtermine/abfuhrkalender](http://www.aha-region.de/abholtermine/abfuhrkalender) entnehmen.

Wer seinen Baum von aha abholen lassen möchte, legt ihn

einfach am jeweiligen Abfuhrtag abgeschnitten an den Gehweg. Vor dem 6. Januar bereitgestellte Bäume werden nicht mitgenommen. Große Bäume müssen gekürzt werden, damit sie in die Müllfahrzeuge passen. Eine Länge von 1,50 Metern darf nicht überschritten werden. Äste sollten zudem gebündelt und Baumstämme nicht dicker als 15 Zentimeter sein. Einen Teil der Tannenbäume verarbeitet aha zu Kompost.

## E-Sport-Sparte sucht Verstärkung

**BURG DORF (r/fh).** Die E-Sport-Sparte des TSV Burgdorf sucht Trainer und Spieler für das Computerspiel „League of Legends“. Eine Online-Veranstaltung für Interessierte beginnt am Donnerstag, 2. Januar, um 20 Uhr. Anmeldungen sind per E-Mail an [esport@tsv-burgdorf.de](mailto:esport@tsv-burgdorf.de) möglich.

Bei dem Spiel treten zwei Teams aus jeweils fünf Spielern auf einem virtuellen Spielfeld gegeneinander an. Wer zuerst die gegnerische Basis zerstört, gewinnt. Die Spieler können aus

168 Charakteren ihren Champion wählen, mit dem sie antreten wollen. Freigegeben ist das Spiel ab 16 Jahren. Das Spiel erfordert eine gute Hand-Augen-Koordination, ein hohes Maß an Teamfähigkeit sowie eine gute Konzentration. Trainer und Trainerinnen benötigen zusätzlich ein umfangreiches Wissen über Champions, Mechaniken und Lauftrouten sowie das Talent, die unterschiedlichsten Spielercharaktere zu einem Team zu formen. Oft werden sie von eigenen Analysten unterstützt.

## Offene Sprechstunde im Bürgerbüro

**BURG DORF (r/fh).** Wer etwas im Bürgerbüro der Stadt Burgdorf zu erledigen hat, benötigt dafür in der Regel einen Termin. Für alle, die lieber spontan vorbeikommen möchten, gibt es jetzt probeweise einmal pro Woche eine offene Sprechstunde ohne Anmeldung. Sie findet mittwochs von 8 bis 12 Uhr statt. Dann kann es allerdings zu längeren Wartezeiten kommen. Die Stadtverwaltung bittet, sich vor-

ab auf der Internetseite [burgdorf.de](http://burgdorf.de) zu informieren, welche Unterlagen für das jeweilige Anliegen erforderlich sind. Wenn diese nicht mitgebracht werden, ist eine Bearbeitung des Anliegens im schlechtesten Fall nicht möglich. Das Angebot der offenen Vorsprache gilt ausschließlich für die Einwohnerinnen und Einwohner Burgdorfs. Dieser Service wird vom 8. Januar bis 26. Februar getestet.

## Die Dietrich und ihre Schwester

**BURG DORF.** Beim nächsten Vortrag der Paulus-Feierabendakademie geht es um Marlene Dietrich und ihre Schwester. Er beginnt am Mittwoch, 15. Januar, um 19 Uhr im Kirchenzentrum, Berliner Ring 17. Der Eintritt ist frei; Spenden sind willkommen. In der Pause gibt es eine Suppe.

Als Referent ist der Journalist Heinrich Thies zu Gast. Er war Reporter bei der Hannoverschen Allgemeinen Zeitung und ist Autor zahlreicher Bücher. In einer Romanbiografie zeichnet der 71-Jährige das Leben der beiden

ungleichen Schwestern und ihre Beziehung nach. Grundlage dafür bilden unveröffentlichte Briefe und weitere Originaldokumente.

Während Marlene Dietrich sich gegen Hitler positionierte und die amerikanischen Soldaten im Zweiten Weltkrieg mit „Lili Marleen“ und anderen Liedern unterhielt, betrieb Elisabeth Will mit ihrem Mann in Bergen-Belsen ein Kino – für Wehrmachtssoldaten und SS-Offiziere. Die eine sagte den Nationalsozialisten den Kampf an, die andere ordnete sich brav unter.

## Vierhändige Klaviermusik

**BURG DORF (r/fh).** Beim nächsten Burgdorfer Schlosskonzert treten die Schwestern Anna und Ines Walachowski auf, die als Duo vierhändig am Klavier spielen. Beginn ist am Sonntag, 19. Januar, um 17 Uhr im Ratssaal im Burgdorfer Schloss, Spittaplatz 5.

Die aus Polen stammenden Schwestern studierten in Hannover und Salzburg, wesentliche musikalische Impulse erhielten sie durch Karl Heinz Kämmerling und Alfons Kontarsky. Sie konzertieren weltweit als Klavierduo.

Zu Gast waren sie unter anderem schon beim Rheingau Musik Festival, dem Schleswig-Holstein Musik Festival, den Ludwigsburger Schlossfestspielen, aber auch beim Harbin Music Festival in China und dem Bang-

kok Music Festival in Thailand.

In fruchtbaren und teils überraschenden Kooperationen erweitern sie immer wieder aufs Neue ihr künstlerisches Spektrum, das sie in elf CD-Einspielungen in seiner ganzen Bandbreite präsentieren. „Den beiden Pianistinnen fehlt es an nichts, weder an Temperament, zündender rhythmischer Gestaltung, noch an Wärme oder klanglicher Sensibilität“, so war in Klassik Heute über das Klavierduo zu lesen.

Karten gibt es im Vorverkauf für 22 Euro bei Wegeners Buchhandlung.

Alternativ können sie unter Telefon (05147) 720937 oder per E-Mail an [info@scenaburgdorf.de](mailto:info@scenaburgdorf.de) reserviert werden. Jugendliche haben freien Eintritt.

## Anmeldung für „Offene Pforte“

**REGION.** Wer Interessierten einen Einblick in den eigenen Garten gewähren möchte, kann sich ab sofort als Gastgeber für die „Offene Pforte 2025“ anmelden. Im Rahmen dieser Initiative laden jedes Jahr mehr als 100 Gartenbesitzer aus der gesamten Region Hannover zum Besuch ein und bieten Einblicke in ihre grünen Oasen – ob Innen-

höfe, Haus- und Kleingärten oder parkähnliche Anwesen.

Die ersten Einblicke in private Gärten gibt es voraussichtlich Ende März 2025, die letzten Termine sind für gewöhnlich im Oktober. Die Besucher erhalten dabei vielfältige Inspirationen. Anmeldungen sind bis zum 21. Januar unter [www.hannover.de/offene-pforte](http://www.hannover.de/offene-pforte) möglich.

Das Jahr fängt fantastisch an.

**25%**

**AUF ALLES**

ohne Wenn und Aber\*1

**0%**

FINANZIERUNG ohne Anzahlung

**BIS ZU 36\***

**MONATE.**

**Besser gleich zu porta.**

**ÖFFNUNGSZEITEN AN DIESEN TAGEN:**

MONTAG <b>30.</b> DEZEMBER 10-20 UHR	DIENTAG <b>31.</b> DEZEMBER 10-14 UHR	DONNERSTAG <b>2.</b> JANUAR 10-19 UHR	FREITAG <b>3.</b> JANUAR 10-19 UHR	SAMSTAG <b>4.</b> JANUAR 10-19 UHR
---	--	--	---	---

**30916 Hannover/Altwarmbüchen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0

**30880 Hannover/Laatzten** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzten • Lüneburger Straße 3 • Telefon: 05102 7361-0

\*1 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe [porta.de](http://porta.de). Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 04.01.2025. Alle in Anzeigen, Prospekten, postalischen Schreiben und Newslettern angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Aktion kann bei Erfolg verlängert werden. \*2 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung durch die TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe bis 04.01.2025.

**In Laatzten und Hannover Sa., 04.01. von 12 bis 18 Uhr:**

Stoßen Sie mit einem Glas Sekt auf ein gutes neues Jahr 2025 an

**In Hannover Fr., 03. und Sa., 04.01. von 10 bis 18 Uhr:**

- Große Ranzmesse



# Schüler spenden für guten Zweck

**UETZE (r/fh).** Die Schüler des Gymnasiums Uetze haben im November wieder Spenden für den guten Zweck gesammelt. Dafür hatten sie wieder gebastelt, geschneidert, gebacken, getöpft, gekocht und getischlert. Ihre selbst gemachten Produkte verkauften sie dann beim Martinsmarkt, der parallel zum Elternsprechtag stattfand. Insgesamt kam dabei ein Erlös von rund 1294 Euro zusammen.

Im Vorfeld hatten die Schüler online abgestimmt, welche Einrichtungen sie diesmal unterstützen wollten. Den ersten

Platz belegte dabei das Burgdorfer Tierheim und den zweiten Platz der Verein Herzenswünsche, der schwer kranken Kindern und Jugendlichen lang ersehnte Wünsche erfüllt. Die beiden Projekte wurden mit jeweils rund 647 Euro bedacht.

Julia Rommel vom Tierheim Burgdorf bedankte sich für die Unterstützung. „Diese Spende wird uns nicht nur helfen, die laufenden Kosten zu decken, sondern auch unsere Kapazitäten zu erweitern. Es bedeutet uns viel, dass junge Menschen sich für das Wohl der Tiere einsetzen.“



Haben erfolgreich vorgelesen: Liam (von links), Bennet, Sophie, Ida, Esther und Malia. Foto: privat

# Esther liest am besten

**UETZE (rfff).** Am diesjährigen Nikolaustag trug das Gymnasium Uetze den Vorlesewettbewerb der sechsten Klassen aus, bei dem die sechs Klassenbesten gegeneinander antraten. Den Sieg holte sich Esther aus der Klasse 6c, vor Malia und Liam. Auch Bennet, Ida und Sophie erhielten in der Vorrunde viel Applaus. Alle Teilnehmer erhielten als Anerkennung einen Schokoladen-Nikolaus und einen Büchergutschein. Für die drei Finalisten gab es zusätzlich Urkunden.

In der ersten Runde hatten die Schüler jeweils einen Abschnitt aus einem selbst ausgewählten Buch vorgelesen und das Publikum mit kurzen Erklärungen in die jeweilige Geschichte eingeführt. Dabei qualifizierten sich Esther, Malia und Liam für die zweite Runde. Dort wartete dann eine besondere Herausforderung auf sie: Sie mussten aus einer weihnachtlichen Geschichte vorlesen, die sie vorher nicht kannten. Trotz der kniffligen Aufgabe meisterten alle drei ihre Texte mit Bravour.

# Theater für Familien

**UETZE (r/fh).** Der Kulturkreis Uetze lädt zum Familientheater mit dem Stück „Der Zauberer von Oz“ ein.

Die Aufführung beginnt am Sonntag, 26. Januar, um 16 Uhr in der Agora des Schulzentrums, Marktstraße 6. Es handelt sich um ein Gastspiel des Theaters für Niedersachsen (TfN), das sich an Kinder ab fünf Jahren richtet. Es dauert 1:20 Stunde, inklusive Pause. Karten gibt es in der Marktspiegel-Geschäftsstelle,

im Uetzer Rathaus, Marktstraße 9. Zum Inhalt: In einem Wirbelsturm wird Dorothy mitsamt dem Haus und ihrem geliebten Hund Toto davongeweht. Sie landet im Märchenreich Oz. Ausgestattet mit Zauberschuhen und in Begleitung ihrer neuen Freunde Blechmann, Vogelscheuche und Löwe muss Dorothy dort viele aufregende und wundersame Abenteuer bestehen, um wieder nach Hause zu kommen.

Das Stück erzählt von Selbstvertrauen, Neugier, Mut und Freundschaft.

# Versammlung der Ortsfeuerwehr

**ELTZE (r/fh).** Die Ortsfeuerwehr Eltze lädt zur Jahreshauptversammlung ein. Sie beginnt am Sonnabend, 25. Januar, um 18 Uhr im Haus der Kirche, Peiner Straße 35.

Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Berichte, Ehrungen, Ernennungen sowie Wahlen des stellvertretenden Ortsbrandmeisters und weiterer Funktionsträger.

# Sven Brandes reizt sich zum Sieg

**UETZE.** Immer am letzten Freitag eines Monats treffen sich die mittlerweile 15 Mitspieler des Skatclubs „Schwarzer Grand“ im Pfarrheim der katholischen St.-Mathias-Gemeinde. Und immer im November wird ein Preiskat ausgetragen, um den Vereinsmeister zu küren. Im 48. Jahr ihres Bestehens setzte sich einer der jüngeren Skatbrüder durch: Sven Brandes hatte nach drei Runden und erspielten 2.268 Punkte die Nase vorn. Ihm folgten auf dem Treppchen Lutz Sandmann (1.706 Punkte) und Oliver Wempe (1.323 Punkte). Jeder der 15 Mitglieder bekam

am Ende einen nahezu gleichwertigen Preis. Lediglich der Sieger durfte neben dem Vereinspokal auch noch einen Präsentkorb mit nach Hause nehmen, den der Uetzer Edeka-Markt gestiftet hatte. Organisiert hatte das Jahresfinale Oliver Wempe, der auch für die traditionelle Brotzeit gesorgt hatte.

Wer Interesse am Skatspiel sowie einem gemütlich-geselligen, monatlichen Beisammensein hat, kann sich bei Stefan Hoffmann, Telefon (0174) 9842823 oder Oliver Wempe, Telefon (0171) 8333546 melden.



**HÄNIGSEN.** Der Uetzer Künstler Wilfried Hartung will sein Gemälde „Leuchtturm in der Brandung“ versteigern und den Erlös für soziale Zwecke spenden. Das Geld ist für die Uetzer Tafel sowie die Jugendfeuerwehren in Uetze und Hänigsen bestimmt.



**Das Gemälde "Leuchtturm in der Brandung" soll für den guten Zweck versteigert werden.**

foto: privat

Das Bild mit den Maßen 80 x 100 Zentimeter ist mit Acryl- und Ölfarben auf Leinwand gemalt. Der Künstler präsentiert es zur Zeit zusammen mit anderen Werken in der Kunstspirale im Haus Kasparland, Mittelstraße 2, in Hängens. Die Ausstellung öffnet montags von 9 bis 12 Uhr sowie dienstags bis donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 17 Uhr. Dort werden auch noch bis zum 6. Januar Gebote für die Versteigerung entgegengenommen. Alternativ können sie auch persönlich an den Künstler gerichtet werden: Wilfried Hartung, Lange Straße 17, in Uetze.

Das Gemälde wird gegen das höchste schriftlich eingereichte Gebot veräußert; das Mindestgebot liegt bei 500 Euro. Der Höchstbietende wird persönlich benachrichtigt. Die Übergabe an den neuen Besitzer erfolgt im Rahmen der Finissage am Dienstag, 14. Januar, in der Kunstspirale.



**Sven Brandes (Mitte) holte sich den Sieg, gefolgt von Lutz Sandmann (links) und Oliver Wempe.** Foto: privat

Foto: privat



**Die Klasse 7L überreicht einen symbolisch Scheck für den Verein Herzenswünsche.** Foto: privat

Foto: privat



Gateway Oak creme  
(8609)

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> **18,99**  
**PE-Dämmung**  
 2 mm stark,  
 unser Preis €/m<sup>2</sup> **0,99**  
**Fußleisten** passend,  
 unser Preis €/lfm. **5,41**  
 Alles zusammen: **~~25,39~~**

**bodomoLAMINAT (8610)**  
**Dekor Gateway Oak nature**  
 • 8 mm Stärke | NK 32 | AC4  
 • Ideal für stark beanspruchte Räume  
 • Zeitloses Design für rustikale Atmosphäre  
 • Schnelle und einfache Verlegung  
 • Blauer Engel / Made in Germany

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup>  
**13,99**



Summit Eiche honig  
(100031515)

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> **36,99**  
**Fußleiste** passend,  
 unser Preis €/lfm. **5,41**  
 Alles zusammen: **~~42,40~~**

**RIGID-VINYL (100031514)**  
**Dekor Summit Eiche grau**  
 • 5,5 mm Stärke | Nuttschicht: 0,4 mm | NK 32  
 • Integrierte Korkdämmung  
 • Graue und natürliche Eichtöne  
 • Äußerst strapazierfähig und robust  
 • 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup>  
**29,99**

# SILVESTER SALE

DAS BESTE ZUM SCHLUSS!

Laminat, Vinyl & Parkett

BIS ZU

**30%**  
RABATT

Gültig bis 10.01.25

Angebote nur gültig für vorrätige Ware und in den Filialen bei sofortiger Mitnahme und nur solange der Vorrat reicht. Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

Dämmung  
+ Fußleisten

**KOSTENLOS**

bei jedem Hartbodenkauf  
dazu!

# Laminat DEPOT

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH • Herforder Str. 158 • 33609 Bielefeld

**Hannover**  
am A2 Center • Varrelheide 204

**TEST Bild**  
**TOP**  
**SERVICE-QUALITÄT**  
 AUSGABE 3/2021  
 Konsumentenbefragung  
 ★★★★★ 2021/22  
 LaminatDEPOT  
 IN DER KATEGORIE  
 LIFESTYLE & SHOPPING

**Sonntag ist Schautag!**  
**12-16 Uhr**  
 keine Beratung u. kein Verkauf  
 außerhalb der gesetzlichen  
 Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 19x • auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lipstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

14274MAN



# Gospelkonzert: Das 500 Stimmen Mass-Choir Konzert

Das stimmungswalrige Gospelkonzert  
zum Mitsingen und Mitswingen

Am 16. März 2025 findet das stimmungswalrige Gospelkonzert „singOUT“ in Hannover statt.

Die singOUT Projekte von und mit Silas Edwin gibt es seit 2005 in ganz Deutschland. Klingt wie eine Tour, ist es aber nur teilweise. Das Projekt tourt, die Sänger kommen stets aus der jeweiligen Stadt, und werden sechs Monate intensiv auf das große Konzert in ihrer Stadt vorbereitet. Bereits in den vergangenen Jahren begeisterten die Singout-Mass Choir Besucher in ausverkauften renommierten Slen Deutschlands mit ihrer Stimmgewalt und Lebensfreude.

Auch dieses Jahr gibt es ein weit gefächertes Gospelprogramm mit der Band um den Pianisten Elvis E. aus den Niederlanden. Das Repertoire beinhaltet sowohl moderne als auch traditionelle, immer wieder gern gehörte Songs wie „Down by the riverside“, „Hallelujah“ und „We

Are The World“. Mit dem Mass-Choir treten internationale Solisten auf. Die stimmungswalrige Jennifer Philips (UK) und der Award-Gewinner Marlin Williford (USA) werden mit dem 500 Stimmen starken Chor am 16. März 2025 im Kuppelsaal Hannover einen Abend voller Gospel präsentieren. Das Konzert besticht durch ein außerordentliches Klangvolumen und verspricht einen wundervollen Gospelabend, aus dem jeder beschwingt nach Hause gehen wird.

Dies ist nicht einfach irgendein Gospelkonzert, sondern ein Gospelerebnis der ganz großen Klasse. Seien Sie dabei!

**JETZT Tickets sichern:**  
Telefon: (0511) 1212 3333 und an allen bekannten Vorverkaufsstellen, E-Mail: service@haz-ticketshop.de Online buchen: tickets.haz.de

**Weitere Info:**  
[www.singout-projekt.de](http://www.singout-projekt.de)



Foto: SingOut

ANZEIGE

# Die Show der ausgezeichneten Gewinner

**magascene: DESIMO-GALA „DER SPEZIALIST“** am 15. Januar im Theater am Aegi

**HANNOVER.** Nach der Saison ist vor der Gala! Am 15. Januar werden im Theater am Aegi wieder die Publikumspreise „Der sPEZIALIST“ verliehen - inklusive Show-Auftritten der drei Lieblinge der Saison 2023/24. Um den Vorverkauf anzukurbeln, wurden diesmal die Sieger bereits im Vorfeld bekanntgegeben: Jens Heinrich Claassen, Jan Martensen und Dr. Pop. Moderiert wird der Abend von DESIMO, dem Erfinder und Namensgeber von DESIMOs spezial Club, der seit 2002 mit seinen Mix-Shows und den Solo-Abenden im Apollo-Kino ganz Hannover zum Lachen bringt. Als Laudator fungiert auch in diesem Jahr wieder Matthias Brodowy, das Duo Marie Diot gestaltet das Rahmenprogramm musikalisch.

„Es ist gar nicht so einfach, Gewinner, Laudator, Musikant und Spielstätte terminlich unter einen Hut zu bekommen“, gesteht DESIMO bei unserem Gespräch in der Konzernzentrale von htp an der Expo Plaza. Das Unternehmen sponsert den Club seit 2009, mit 16 Jahren Dauer ist diese Förderung das längste Kultursponsoring von htp. „Wir küren am 15. Januar die drei Publikumsliebhaber aus den Mix-Shows in der vergangenen Saison.“ Um wen es sich dabei handelt, verrät DESIMO diesmal sogar: „Jens Heinrich Claassen ist mit seiner Klaviercomedy viel zu lange unter dem Radar gesegelt. Bei seinem Auftritt im Spezial-Club hatte er einen echten Magic Moment. An Jan Martensen, der seit seiner Kindheit als Zauber- und Unterhaltungsknstler auf der Bühne steht, mag ich seinen norddeutschen Charme und seine schnoddrige Art. Und dass Dr. Pop mit seiner musiktherapeutischen Comedy-



Stand-Up-Show aktuell durch die Decke geht, zeigt sich auch daran, dass sein Solo-Abend bei uns im Apollo am 14. Januar bereits ausverkauft ist.“

Neben einem Preisgeld von jeweils 2.000 Euro, das die drei Sieger zusätzlich zu ihrer Gage erhalten, gibt es auch eine besondere Trophe: Bis 2010 war es ein von der Gilde Brauerei gestifteter, großer Bierhumpen (mit dem Griff nach innen!), seit 2011 die vom aktuellen Club-Sponsor htp spendierten, massiven und wertvollen „Bunten Tten“, aus Bronze gegossen. Für htp-Geschäftsführer Thomas Heitmann ist dieses langjährige

Club-Sponsoring eine ganz bewusste Unternehmensentscheidung: „Aus der Region für die Region, das verbindet htp mit DESIMOs spezial Club. DESIMO ist ein sehr verlässlicher Partner, die Künstler, die er für seine Mix-Shows, aber auch für ihre Solo-Abende bucht, brgen immer für hohe Qualität. Unsere Partnerschaft ist über die Jahre gewachsen, Kontinuität ist auch im Rahmen eines Kultursponsorings wichtig. DESIMOs spezial Club ist in Hannover eine Institution, hat einen hohen Wiedererkennungswert und zahlt damit perfekt auf unsere Marke ein.“

**Weitere Infos zum Club-Programm 2025 und zum Ticketing unter [www.spezial-club.de](http://www.spezial-club.de)**

Stadtmagazin für Hannover  
**magascene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magascene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magascene.de](http://www.magascene.de) inklusive Download-Möglichkeit.



htp-Geschäftsführer  
Thomas Heitmann  
und Club-Chef DESIMO  
freuen sich auf die Gala 2025.  
Foto: Jens Bielke

# Viele würden ihre Immobilie nur unter Zwang sanieren

Der Einbau einer Wärmepumpe oder eine bessere Dämmung? **DIE VORBEHALTE SIND** laut einer neuen Umfrage **GROß**

VON ALEXANDER STURM

**BERLIN.** Der Einbau einer Wärmepumpe oder eine bessere Dämmung? Viele Immobilien-eigentümer scheuen Sanierungen. Die Vorbehalte sind laut einer neuen Umfrage groß - ebenso wie die Verwirrung um Förderprogramme.

Viele Immobilieneigentümer in Deutschland sind einer Umfrage zufolge nur mit Zwang zu energetischen Sanierungen bereit. Gut 30 Prozent der Befragten gaben in einer Studie der Direktbank ING an, sie würden ihre Immobilie zur Steigerung der Energieeffizienz nur sanieren, wenn sie gesetzlich dazu verpflichtet wären. Bei einer Befragung im Vorjahr hatten sich nur rund 12 Prozent so geäußert. Weitere rund 18 Prozent erklärten nun, sie wären willens zu energetischen Sanierungen, wenn es finanzielle Unterstützung - etwa Zuschüsse oder Steuererleichterungen - gebe, die komplett die Kosten deckten. Knapp 9 Prozent machen Sanierungen von Hilfe abhängig, die zumindest teilweise die Kosten ausgleicht.

„Die grüne Wende am Wohnimmobilienmarkt ist unter deutschen Verbrauchern kein Herzensprojekt und wird vermutlich auch keines werden“, schreiben die Autoren. Aufklärungsarbeit allein werde für einen umweltfreundlichen Umbau des Budesektors nicht reichen, der für 30 Prozent aller Treibhausgasemissionen verantwortlich sei und nach dem Willen der EU umweltfreundlicher werden soll.

In der Umfrage sagte gut ein Viertel der Befragten (26,9 Prozent), für eine Sanierung müsst sie überzeugt sein, dass Einsparungen bei den Energiekosten den Aufwand aufwiegen. Nur knapp 8 Prozent gaben an, sie müsst von der Wirkung der Sanierung mit Blick auf Nachhaltigkeit überzeugt sein. Für die

Studie wurden im Herbst rund 1000 Menschen repräsentativ vom Meinungsforschungsinstitut Ipsos online befragt.

Die Scheu vor den Kosten ist demnach groß. So erklärte mehr als ein Drittel der befragten Eigentümer, die in den vergangenen drei Jahren keine Sanierungsmaßnahmen ergriffen hatten, dass zu hohe Kosten beziehungsweise zu wenig staatliche Förderung der Grund dafür war. Im Vorjahr hatte deren Anteil nur bei rund einem Viertel gelegen.

Offenbar hätten die Befragten „im Hin und Her um gestoppte und dann wiederaufgenommene Förderprogramme den Überblick verloren“, glaubt die ING. Denn es gebe durchaus Förderungen - sowohl für den klimafreundlichen Neubau als auch für Sanierung und Modernisierung bestehender Gebäude. Allerdings seien Sanierungen teuer: Die Kosten für Dachdecker-, Klempner- und Verglasungs-

arbeiten, Wärmedämmverbundsysteme oder Heiz- und zentrale Wassererwärmungsanlagen liegen der Studie zufolge je um rund 50 Prozent höher als 2019.

Helfen werde wohl nur eine Mischung aus Anreizen und gesetzlicher Verpflichtung, meint die ING mit Blick auf kommende EU-Regeln. „Die Devise für die vor uns liegenden Jahre wird wohl eher Fordern und Fördern, Zuckerbrot und Peitsche lauten.“ Nach dem Willen des Europaparlaments müssen viele Gebäude in der EU umweltfreundlicher werden, der Energieverbrauch soll mittelfristig deutlich sinken. Um Wärmeverluste zu verhindern, können Eigentümer bei älteren Immobilien über eine neue Dämmung nachdenken. Das ist durchaus sinnvoll, denn so können sie langfristig Heiz- und Energiekosten einsparen.

Wer frühzeitig bei der Planung der energetischen Sanierung an Förderungsmaßnahmen denkt,



**Dämmen oder eine nachhaltige Heizung einbauen? Viele deutsche Immobilienbesitzer würden dies freiwillig nicht tun, zeigt eine Umfrage.**

Symbolfoto: Erik Mclean / Pexels

muss nicht alles aus der eigenen Tasche bezahlen - so rentiert sich die Investition schneller. Oft lassen sich staatliche Förderungen kombinieren - seit 2024 etwa der Wohngebudekredit (Nr. 261) der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) mit der Förderung für Einzelmaßnahmen des Bundesamts für Wirtschaft und Ausfuhr-

kontrolle (Bafa). Eine bauliche und zeitliche Trennung der Vorhaben gibt es laut KfW seitdem nicht mehr. Seit 2024 muss aber erst ein konkretes Angebot vorliegen, schreibt die Bafa.

Um Förderungen zu erhalten, ist zudem wichtig, den Antrag frühzeitig zu stellen - und zwar, bevor die Aufträge an Bauunternehmen und Handwerksbetriebe vergeben werden. Aufträge rund um die Planung können Bauherren laut KfW aber schon vor dem Antrag vergeben, etwa an Architekten oder eine Expertin für Energieeffizienz.

Der Basisfrdersatz für die Fassadendämmung liegt bei 15 Prozent der förderfähigen Kosten. Welche Voraussetzungen Bauherren genau erfüllen müssen, um die Fördermittel zu erhalten, legt das Gebäudeenergiegesetz fest - etwa, wie effizient die Dämmung von Ein- und Zweifamilienhäusern mindestens sein muss. Ob die technischen Min-

destanforderungen erfüllt sind, kann ein Energieberater einschätzen. Wer bauen will, sollte sich von Expertinnen oder Experten für Energieeffizienz beraten lassen, rt das Bafa. Eine Übersicht zu allen in Deutschland zugelassenen Energieeffizienzexperten gibt es bei der Deutschen Energie-Agentur (Dena).

Das Gute: Dafür gibt es zusätzliches Fördergeld. Seit dem Sommer werden bei Ein- und Zweifamilienhäusern 50 Prozent des förderfähigen Beratungshonorars übernommen - maximal 650 Euro. Für Gebäude ab drei Wohneinheiten sind bis zu 850 Euro möglich. Für Wohnungseigentmergemeinschaften gibt es zusätzlich einmalig 250 Euro Förderung, wenn Beratungsergebnisse im Rahmen einer Wohnungseigentümerversammlung erluert werden. Die Förderung von Energieberatungen für Wohngebäude wird über das Bafa-Portal abgewickelt.



**DER KLEINE DRACHE KOKOSNUSS - DAS MUSICAL**  
12. Oktober 2025 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**True Crime - Tödliche Liebe**  
06. Januar 2025: Theater am Aegi

**Krperwelten**  
Diverse Termine: Alte Druckerei

**Murzarella - Bauchgesnge**  
07. Januar 2025: Apollokino

**Sinfoniekonzert**  
10. Januar 2025: Großer Sendesaal

**Entfliehet, Verschwindet**  
11. Januar 2025: Schloss Herrenhausen

**The Best of Black Gospel**  
12. Januar 2025: Marktkirche

**Academy of St Martin in the Fields**  
13. Januar 2025: Kuppelsaal

**Best of Musicals**  
14. Januar 2025: Kuppelsaal

**Vor Ort für Sie da:**

**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)





Deutschlands größte Rad-Auswahl

# INVENTURVERKAUF

Einzelstücke - Auslaufmodelle - Testräder



**City-E-Bike 28"**

**BOSCH**  
Active Line Plus  
50 Nm Drehmoment  
500 Wh

UVP 3589,-  
**ÜBER 920 € SPAREN**  
**2662.-**

PEGASUS Solero Evo 7R Plus  
besonders wartungsarmer Dauerläufer, 100% Bosch Antriebstechnik Best-Nr.: 125578, 125575

**Trekking-E-Bike 28"**

**BOSCH**  
Active Line  
300 Wh  
bis zu 100 km Reichweite

UVP 2399,-  
**ÜBER 700 € SPAREN**  
**1492.-**

TRIUMPH E-Cloud 307  
100% Bosch Technik  
langlebige Qualität  
Best-Nr.: 126882

**Trekking-E-Bike 28"**

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh

UVP 4999,-  
**ÜBER 1440 € SPAREN**  
**3552.-**

KTM Macina Ultimate XTS  
KTM-Topqualität, XT-Schaltung,  
Luftfedergabel Best-Nr.: 125364

**E-Kompaktrad 24"**

**EOVOLT**  
Direktantrieb  
375 Wh

UVP 2099,-  
**ÜBER 600 € SPAREN**  
**1498.-**

EOVOLT Evening V2  
kompaktes Design und erstklassige Verarbeitung, perfekt für City mit extrem wenig Platzbedarf.  
Best-Nr.: 96498

**INVENTURVERKAUF**  
**BikeWear**

bis **50%** reduziert!

**DYNAMICS**  
GORE® Löffler  
VAUDE Q36.5  
DARE 2B SCOTT  
FOX CASTELLI

**Trekking-E-Bike 29"**

Special Edition  
**brose**  
S-Mag  
90 Nm Drehmoment  
740 Wh

UVP 4599,-  
**ÜBER 1600 € SPAREN**  
**2992.-**

KTM Lacuba EVO SUV 10  
seidenweicher Lauf, extrem kraftvoll Best-Nr.: 125148

**SUV E-Bike 27.5"**

**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh

UVP 6199,-  
**ÜBER 2200 € SPAREN**  
**3992.-**

ZEMO SU-E 11  
Premium-E-Bike für höchste Ansprüche an Technik und Zuverlässigkeit Best-Nr.: 126895

**E-Mountainbike 29"**

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
625 Wh

UVP 3899,-  
**ÜBER 1670 € SPAREN**  
**2222.-**

BULLS EVO 625  
sportives E-MTB für Alltag und Fitness, Bosch CX-Technik zum Weg von A nach B  
Best-Nr.: 126625

**E-MTB Fully 29"**

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
625 Wh

UVP 4199,-  
**ÜBER 1300 € SPAREN**  
**2892.-**

SCOTT AXIS eRIDE 20  
Trekking-Athlet im Maßanzug  
Top-Ausstattung  
Best-Nr.: 99084

**E-Mountainbike 29"**

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh

UVP 5199,-  
**ÜBER 1860 € SPAREN**  
**3332.-**

BULLS Copperhead EVO AM 2  
solide Technik mit 140mm Mullet-Fahrwerk, und 750 Wh Bosch CX Power Best-Nr.: 125190

**SUV E-Bike 29"**

**Panasonic**  
CX Power Ultimate  
mit 95 Nm Motor  
Drehmoment!  
750 Wh

UVP 6999,-  
**ÜBER 2550 € SPAREN**  
**4442.-**

FLYER Goroc X 6.70  
95 Nm Powermotor und herausragende Schweizer Qualität, Vollgefedert und praktisch für Pendler und Vielfahrer Best-Nr.: 132021

**City-Bike**

UVP 399,-  
**ÜBER 200 € SPAREN**  
**192.-**

DYNABIKE Stadtrad 26"  
Sram Automatik-Schaltung  
Alurahmen und -parts  
DAS Kurzstreckenrad für den Weg von A nach B  
Best-Nr.: 93894

**Mountainbike 27,5"**

UVP 569,-  
**ÜBER 230 € SPAREN**  
**332.-**

BULLS Pulsar Eco Ltd  
Einstieiger Mountainbike für Alltag und Fitness  
Best-Nr.: 97943

**City Bike 28"**

UVP 999,-  
**300 € SPAREN**  
**699.-**

KETTLER  
Traveller 2.0 8G RT  
solide, wartungsarm und komfortabel, Hydr. Scheibenbremsen  
Best-Nr.: 133020

**Gravel Bike 28"**

UVP 1399,-  
**ÜBER 400 € SPAREN**  
**992.-**

SCOTT  
Speedster Gravel 60  
Elegant und sportlich  
Scott Spitzenqualität  
Best-Nr.: 132239

**INVENTURVERKAUF**  
**Fitnessgeräte**

bis **50%** auf Vorführgeräte

**LifeFitness**  
**KETTLER**  
**Tacx**  
**WaterRower**  
**SCHWINN**  
**HORIZON**

**Kinderfahrrad 14"**

UVP 259,-  
**70 € SPAREN**  
**189.-**

PEGASUS Primo  
Marken-Kinderräder in verschiedenen Farben für Mädchen und Jungen ab 3 Jahren  
Best-Nr.: 133030

**Kinderanhänger**

UVP 999,-  
**ÜBER 600 € SPAREN**  
**392.-**

KETTLER  
Quadriga Zweisitzer  
Besonders sicherer Kinderanhänger, Vollausstattung mit vielen Features, Premiumqualität by Kettler Best-Nr.: 115563

**HANNOVER** Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



*Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es soweit ist.*

Wir trauern um unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter  
und Oma

### Gudrun Dorstewitz

geb. Erdmann  
\* 22. 01.1949 † 16. 12. 2024

Wir werden sie sehr vermissen.  
**In Liebe und Dankbarkeit**  
**Lutz**  
**Anja & Tim mit Merle, Leon und Greta**  
**Sonja**  
**sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Mittwoch, den 8. Januar 2025 um 14 Uhr in der Kapelle  
des Otzer Friedhofes statt. Von Kranz- und Blumenspenden  
bitten wir höflich abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

*Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt, lässt viele Bilder vorüberziehen,  
uns dankbar zurückschauen, auf die gemeinsam verbrachte Zeit.*

Wir nehmen Abschied von unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

### Karl-Heinz Bergmeier

\* 25.9.1936 † 3.12.2024

Du bleibst immer in unseren Herzen.  
**Ralf und Petra Bergmeier**  
**Ute und Detlef Giere**  
**Stefan Bergmeier**  
**Tobias und Jana mit Joshua**  
**Marcel und Julia**  
**sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Dienstag, dem 7. Januar 2025, um 13 Uhr in der Kapelle des  
Friedhofes in Gretenberg statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

**Ärztendienst**  
**Burgwedel/Isernhagen/  
Altarmbüchen:**  
Für den Bereitschaftsdienst gilt  
ebenfalls die bundesweite  
Rufnummer 116 117 sowie  
folgende Zeiten für den  
fahrenden Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschafts-  
praxis am KRH Klinikum Lehrte,  
Manskestr. 22, werden Patienten  
außerhalb der regulären vertrags-  
ärztlichen Sprechstunden zu den  
folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,  
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und  
17 bis 20 Uhr.

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist  
unter der bundesweiten Rufnummer  
116 117 zu erreichen.  
Die Bereitschaftsdienstzeiten für  
den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,  
Sa., So. Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst**  
unter Tel. (05138) 25 60.

**Feuerwehr/  
Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport  
und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isern-  
hagen: Tel. (0511) 61 27 28).

**Kontakt-Telefon  
Kinderschutzbund**  
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit  
unter Tel. (0800) 111 0 333.

**Krankenförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher Notdienst**  
**Burgdorf, Lehrte, Sehnde,  
Uetze:** 28./29.12.: Dr. Müsse, Tel.  
(05136) 89 65 89  
31.12.: Dr. Schütz, Tel. (05138) 61  
35 16  
1.1.: Sr. Siggel, Tel. 0162 – 792 33  
53  
**Burgwedel:** 28./29.12.: Kleintier-  
praxis Neuwarmbüchen, Tel.  
(05139) 95 82 33  
31.12. Dr. Garnet Kaudelka, Tel.  
(0511) 77 27 84  
1.1.: Fachzentrum für Kleintiermedi-  
zin, Tel. (0511) 51 52 78 40

*Nun bleibe ich für immer bei dir, und du hast mich bei meiner  
rechten Hand gefasst. Du leitest mich nach deinem weisen Plan  
und nimmst mich am Ende in Ehren auf. Psalm 72,23-24*

Nach einem langen erfüllten Leben ist unsere liebe Mutter,  
Großmutter und Urgroßmutter

### Magdalene Klein

geb. Deutsch  
\* 27.09.1934 † 21.12.2024

still und friedlich im 91. Lebensjahr  
in die Ewigkeit heimgegangen.

In Liebe  
**Gabriele Klein-Ergang**  
**Iris und Hermann Lenhard**  
**Dirk Klein und Shiree Garriock-Klein**  
**Deine 10 Enkel**  
**und ihre Familien**

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 03. Januar 2025,  
um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Uetze aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Familie ist die Heimat des Herzens.

### Norbert Schramm

\* 14.7.1952 † 19.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Heidi**  
**Melanie und Hendrik mit Jana**  
**Lea und Lorenz**  
**Thomas**  
**Britta, Niklas und Eli**  
**Dennis und Chiara**

31311 Hänigsen, Liegnitzer Str. 16 B

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

*Meinig*  
BESTATTUNGEN SEIT 1929

**Lehrte 05132-2848** | **Ahlten 05132-7139** | **Sehnde 05138-1564**

**Burgdorfer Straße 35 · 31275 Lehrte**

[www.meinig-bestattungen.de](http://www.meinig-bestattungen.de)

Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger  
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

### Das Isernhagener Bestattungshaus

**RICHARD EGGERS** GmbH  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17  
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

**Schwarz?** **Weiß?** **Bunt?**

*Wie soll der Abschied sein? - Individuell wie das Leben -  
Gemeinsam gestalten wir Ihren Abschied persönlich und nach Ihren Vorstellungen*

**Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen**  
Tel.: 0511 72 59 55 55 - [www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

Ihre Familienanzeige in den Marktspiegel.

Und meine Seele spannte  
weit ihre Flügel aus,  
flog durch die stillen Lande,  
als flöge sie nach Haus.

### Dora Pfau

geb. Grunwald  
\* 14.10.1926 † 11.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Birgit Beushausen geb. Pfau**  
**Lutz Beushausen**  
**Katrin mit Familie**  
**Wiebke**

31319 Sehnde-Dolgen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnen-  
beisetzung findet am Montag, den 6. Januar 2025  
um 12.00 Uhr in der St. Margarethen Kapelle  
statt.

Begleitung: Bestattung Gerhard Fischer, 31319 Sehnde – Haimar, Tel.: 05138/8962

Loslassen kostet weniger Kraft als festhalten  
und dennoch ist es so viel schwerer.

### Roffi Marie Hasenbein

\* 1.12.1943 † 14.12.2024

In Liebe nehmen wir Abschied

Anne & Stefan mit Lene und Tom  
Philipp & Ann-Christine mit Lara, Smila und Julius  
Moritz & Antje mit Len, Evi und Hedy  
Cara & Fabian mit Keno und Mona  
Christiane & Morus Markard  
Nora Markard & Aaron Bogart

Die Trauerfeier ist am Mittwoch, dem 22. Januar 2025, um 10 Uhr  
in der Kapelle des Friedhofs Grunewald, Bornstedter Straße 11,  
10711 Berlin.

Die Beisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt  
im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse:  
Anne Hasenbein, Alte Bahnhofstraße 18, 31311 Hänigsen

*Manchmal in unseren Träumen,  
oft in unseren Gedanken,  
immer in unseren Herzen.*

### Lothar Voigtmann

\* 12.3.1947 † 21.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Brigitte**  
**Florian und Emma**  
**sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 3. Januar 2025,  
um 12 Uhr von der Kapelle des Friedhofes in Ahlten aus statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem Du einst so froh geschafft,  
siehst Deine Blumen nicht mehr blühen,  
weil Dir die Krankheit nahm die Kraft.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

### Sigrid Klein

\* 14.08.1961 † 08.12.2024

**Uwe und Constantin**  
**Claudia und Jan**  
**Margret und Frank**  
**Tina und Michael**

30938 Burgwedel-Kleinburgwedel, Tempelweg 25

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 03. Januar 2025, um  
13.00 Uhr von der Kapelle des Kleinburgwedeler Friedhofes  
aus statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Burgwedel-Thönse, Tel. 05139 / 1816



„Lass mich schlafen, bedecke nicht meine Brust mit Weinen und Seufzen, sprich nicht voll Kummer von meinem Weggehen, sondern schließe deine Augen, und du wirst mich unter euch sehen, jetzt und immer.“

Khalil Gibran

Nach einem langen und erfüllten Leben bist du eingeschlafen. Wir nehmen Abschied von unserer Mama, Schwiegermama, Oma & Ur-Oma

**Hilde König**  
geb. Röhrig

\* 25. Juli 1934 † 17. Dezember 2024

Deine Familie

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Wir haben einen sehr guten Freund und Kollegen aus unserer gemeinsamen Zeit an der Orientierungsstufe Burgdorf verloren.

**Heribert Golka**

Angelika Baethmann, Elke Baxmann, Ute Büttner, Margret Bruns, Reinhold Fahlbusch, Brigitte Clausing, Clarissa Fuchs, Michael Gollert, Ulrike Ruff-Gollert, Rita Hartmann, Birgit Hinz, Horst Hübner, Dieter Knoke, Dr. Rudolf Köhler, Dr. Karlheinz Kolb, Petra Kuhn-Heinrich, Jürgen Heinrich, Uve Luttmann, Gitta Metzler, Conny Runge, Axel Schulze, Barbara Schwartz, Jutta Skritek, Franz Skritek, Evelyn Winkler

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und Adolf bei der Trauerfeier die letzte Ehre erwiesen haben.

**Adolf Hinz**  
† 28.11.2024

Unser besonderer Dank gilt Frau Heinze für ihre trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen  
**Ingrid Hinz**

Lehrte, im Dezember 2024

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa

**Landwirt Heinrich Bethmann**  
\* 17. April 1949 † 21. Dezember 2024

In stiller Trauer  
**Marianne Bethmann  
Christian  
Wiebke und Karsten  
Andreas und Anja  
und seine Enkelkinder  
sowie alle Angehörigen**

Burgdorf, im Dezember 2024

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 30. Dezember 2024, um 14.00 Uhr in der Kirche in Burgdorf statt. Anschließend erfolgt die Beerdigung auf dem Friedhof. Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende für die Feuerwehr Burgdorf. Anschließend laden wir zum Kaffeetrinken in die Fallsteinklausen ein.

Betreuung: Bestattungen LINDEMANN

Der Schützenverein Hülptingsen trauert um

**Heinrich Bethmann**

Der Verstorbene war 33 Jahre ein treues und verbundenes Mitglied.

In dankender Erinnerung

**Vorstand und Mitglieder SV Hülptingsen**

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

**Willi Maronna**  
† 7.11.2024

Im Namen aller Angehörigen  
**Familie Maronna**

Lehrte, im Dezember 2024

Wir trauern um unser Fördermitglied

**Gudrun Dorstewitz**

Sie verstarb im Alter von 75 Jahren. Wir werden ihr Andenken in Ehren halten

**Freiwillige Feuerwehr Otze**

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag, 12.00 Uhr!**

Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut Euch zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen Euch, wie ich ihn im Leben hatte.

**Heidel Beßen**  
† 13.11.2024

**Danke**

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die mit uns Abschied nahmen. Sie alle haben auf vielfältige und liebevolle Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck gebracht.

**Denis und Petra Beßen**

Fuhrberg, im Dezember 2024

**ARNOLD HEINS**  
BILD- UND STEINHAUEREI

Ihr zuverlässiger Partner im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk seit 1919

**Hauptsitz Burgdorf**  
Bahnhofstr. 4  
31303 Burgdorf  
Tel.: 05136 52 82  
info@heins-naturstein.de

**Filiale Wathlingen**  
Uetzer Weg 10b  
29339 Wathlingen  
Tel.: 05144 23 52  
www.heins-naturstein.de

**Moderne Grabmalkunst**  
Maßanfertigungen von:  
Treppenbelägen und Fensterbänken  
Mauer- und Kaminabdeckungen  
Tisch- und Küchenarbeitsplatten  
Waschtischplatten u.v.m.

# Geburt - Verlobung - Hochzeit - Glückwunsch - Danksagung - Trauerfall

**Ihre Familienanzeige in den MARKTSPIEGEL!**

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt. Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt. Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten. Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle.

**Anzeigenschluss für die Sonnabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.**

Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!

**Julie**  
10. 02. 17 • 3550 g • 52 cm

**Sarah & Alex Muster**, Musterstadt

Muster A: 30 mm/2-spaltig 76,80 € inkl. MwSt

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

**Werner Beispiel**

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:

Melanie Beispiel

Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig 179,20 € inkl. MwSt

**Ralf Muster & Sandra Beispiel**

werden am 15. 05. 2017 um 12.30 Uhr im Standesamt Musterstadt getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig 102,40 € inkl. MwSt

**Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

**Marktspiegel**  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

**Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

**Marktspiegel**  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40







Verkauf

**Tiefstpreise  
Trapezbleche  
Iso-Paneele**  
Telefon (05138) 6015670  
[www.blech-center-sehnde.de](http://www.blech-center-sehnde.de)

Firma Blum Kaminholz  
Buche, Birke, Eiche, Nadelholz  
☎ (0 51 45) 64 71  
Kaminholz zu verkaufen  
☎ (0 51 36) 15 10

Ankauf

Gold • BRILLANTEN • Silber  
**ALT GOLD  
ANKAUF**  
Sofort Bargeld!  
  
Burgdorf Bahnhofstr. 7 Tel. 4028  
Burgwedel Von-Alten-Str. 16 Tel. 6966148

**Silber-Gold-Münzen**  
Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammlerladen Ralf Miedeck  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
0511-778172  
Modellisenbahn und altes Spielzeug  
gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68  
Kaufe Bücher aus allen Bereichen  
☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Marktspiegel**  
Jeden Samstag  
**frei Haus ...**  
[www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de)

Ankauf Pkw

**Autoankauf**  
schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
05136/920 24 35 od.  
0172/5 11 76 91

**Ankauf Motorräder**  
Motorräder, Roller,  
Mopeds, Aufsitzmäher gesucht! Auch  
defekt. 05121/2068883

**Campingfahrzeuge  
Ankauf**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Brauchen Sie  
einen Handwerker?**

**Haushaltsauflösungen  
Entrümpelungen • An- und Verkauf**  
Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44

**Entrümpelung**

**Die Räumungsexperten aus Sehnde**  
Haushaltsauflösungen  
Gold- und Silberankauf  
An- und Verkauf  
Natalija Neumann  
☎ 0160 99883155

[www.aktasderpacktdas.de](http://www.aktasderpacktdas.de) Haus &  
Wohnungsaufösungen, seriös & be-  
senrein, Umzüge/Transporte, uvm.  
schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

Sammlung Altmittel ☎ (0172) 9580596

Fliesenleger

Fliesenleger + Badsanierung  
☎ 0160/97739654

Umzüge

**HOFFMANN  
UMZÜGE**  
Umzüge  
Haushaltsauflösung  
Entrümpelung  
☎ (0 51 39) 9 53 10 40  
Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Für den Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten,  
Zaunbau, Terrassenbau,  
Baum- und Heckenschnitt,  
Objektpflege, Rollrasen.  
Kleine Arbeiten rund ums Haus.  
(01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60  
765, F. Kezer

**Fachbetrieb über 25 Jahre  
AGIRMAN**  
Garten- u. Landschaftsbau  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau,  
Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau,  
Terrassen- u. Natursteinarbeit  
z. günst. Festpreis, kostentl. Angebot vor Ort  
Tel. 0170 / 8 34 70 11

**Gartenpflege  
Fehim Özdemir**  
24-Std.-Service-Sturmschäden  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken,  
Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnen-  
reinigung, Pflaster- u. Plattenarb./Reinigung,  
Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
Telefon 05139/89 55 06 oder  
0170/3 52 56 79

**Garten- u. Landschaftsbau**  
Pflege • Baumfällung und -fräsen  
Heckenschnitt • Beetbegrenzung  
Hofwegbau • Pflaster- und Bagger-  
arbeiten • preiswert bei ELIK  
☎ (0 51 32) 506264 o. ☎ (01 70) 1163209

**Zukunft für Lakota-Kinder:  
jetzt GRATIS Vermächtnis-  
Magazin!**  
Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder  
besuchen Sie [stjosefs.de/nachlass](http://stjosefs.de/nachlass)

Verschiedenes

Labradorwelpen braune und schwarze  
Welpen ab Mitte Jan. abzugeben  
☎ 0 17 13 68 96 62

Marktspiegel

**Burgdorfer & Uetzer  
Nachrichten**  
**Burgwedeler &  
Isernhagener Nachrichten**  
**Lehrter & Sehnder  
Nachrichten**

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH  
Markstraße 15, 31303 Burgdorf  
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30  
E-Mail: [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)  
Erscheinungsweise wöchentlich samstags  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Patrick Buda

**Verantwortliche Redakteure:**  
Redaktionsleitung: Lars Mietner  
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),  
E-Mail: [redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de);  
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),  
E-Mail: [redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de);  
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),  
E-Mail: [redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de)  
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird  
keine Gewähr übernommen.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de) können Sie  
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn  
Sie die Zeitung nicht bekommen haben.  
**Druck:** Druckzentrum Niedersachsen,  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
**Leserbriefe:** Anonyme Zuschriften werden  
nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit  
voller Adresse versehen und vom Einsender  
unterschrieben sein. Die Redaktion behält  
sich Kürzungen unter Berücksichtigung  
der presserechtlichen Verantwortung vor.  
Leserbriefe stellen nicht die Meinung  
der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen  
Anzeigen oder Änderungen übernimmt  
der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und  
Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos  
sind urheberrechtlich geschützt.  
Die Übernahme und Verwendung bedarf  
der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonntags,  
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:  
78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation unter mediaten.online

**Anzeigenschluss:**  
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

**ADA**  
Aufgabenkontrolle  
der Anzeigenblätter  
BVDA  
Bundesverband Deutscher  
Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr  
erhalten möchten, bitten wir Sie,  
einen Werbebotschaftskleber mit  
dem Zusatzinweis – bitte keine  
kostenlosen Zeitungen – an Ihrem  
Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie  
auf dem Verbraucherportal  
[www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de).

**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

**Zusammen  
dem  
Klimawandel  
trotzen**

**Gemeinsam helfen.  
Vor Ort und weltweit.**

Ihre Spende hilft!  
[drk.de/weihnachten](http://drk.de/weihnachten)

**DIE  
ARCHE**  
Helfen Sie,  
zu helfen!

Damit  
jedes Kind  
eine faire  
Chance  
bekommt.

**WER  
MACHT  
MICH  
SATT?**

[www.kinderprojekt-arche.de](http://www.kinderprojekt-arche.de)  
"Die Arche" Kinderstiftung Christl. Kinder- und Jugendwerk  
IBAN DE82 3702 0500 0003 0301 00

Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

**Jobs für  
NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



1.500  
GRATIS  
Parkplätze



So glücklich

# WINTER-SALE

27.12.–11.1.  
die besten Deals  
und Schnäppchen



Shoppern • Parken • So einfach



So glücklich

## 1 GLAS GESCHENKT

1 Glas geschenkt, nicht kombinierbar mit anderen Rabatten, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 20%

20% Rabatt auf ein Lieblingsteil, gilt nicht auf reduzierte Ware, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, nur 1 Coupon pro Kunde einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 20%

ab einem Artikelpreis von 1.297 €

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, e-Scooter, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine, POSA-Karten sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern "Aus unserer Werbung") und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 50%

50% Rabatt auf Dekoartikel, nur solange der Vorrat reicht.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 10%

10% Rabatt auf Alles ab 50€ Einkaufswert, der Rabatt wird an der Kasse abgezogen, keine Einschränkungen, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 2,95€

Statt 12,95€ jetzt nur 10€ für den Holländischen Dönerteller, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 10%

ab einem Artikelpreis von 10 €

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, e-Scooter, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine, POSA-Karten sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern "Aus unserer Werbung") und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 5€

5€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 20€, nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar, keine Barauszahlung, nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 20%

20% Rabatt auf Alles, gilt nicht auf bereits reduzierte Ware, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 20%

20% Rabatt auf Dienstleistungen, gilt nicht auf Produkte, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 2. – 11.1.25



So glücklich

## 10%

10% Rabatt auf private Familienanzeigen im Echo, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen bis 31.3.25



So glücklich

## 15%

ab einem Artikelpreis von 597 €

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, e-Scooter, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine, POSA-Karten sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern "Aus unserer Werbung") und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 5€

Nochmal 5€ Rabatt auf bereits reduzierte Schuhe, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 20%

20% Rabatt auf alle Uhren, gilt nicht auf bereits reduzierte Ware, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich

## 20%

20% Rabatt auf nicht reduzierte Ware.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25